

A

„KOLOZSVÁRI ZENE-CONSERVATORIUM“

ÉVKÖNYVE

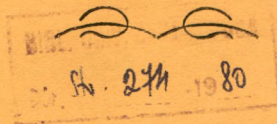
AZ 1883-ik ÉVRŐL.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

SZERKESZTETTE :

MAGYARÓSSY GYULA

INTÉZETI TITKÁR.



KOLOZSVÁR.

AZ INTÉZET SAJÁT KIADÁSA.

1884.

A

„KOLOZSVÁRI ZENE-CONSERVATORIUM“

ÉVKÖNYVE

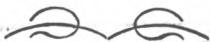
AZ 1883-ik ÉVRŐL.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

SZERKESZTETTE:

MAGYARÓSSY GYULA

INTÉZETI TITKÁR.



St. 274 80

KOLOZSVÁR.

AZ INTÉZET SAJÁT KIADÁSA.

1884.

KOLOZSVÁRI ZENE-CONSERVATORIUM

ÉVKÖNYVE

AZ 1883-1884 ÉVRŐL.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

NYOMATOTT GÁMÁN J. ÖRÖK. KOLOZSVÁRTT.



NYOMATOTT GÁMÁN J. ÖRÖK. KOLOZSVÁRTT.

I.

Választmányi jelentés az 1883. évről.

Tisztelt közgyűlés!

Alapszabályaink 20-ik §-a választmányunk kötelességévé tévén a lefolyt évről, az ezen időszak alatt teljesített eljárásainkról jelentést tenni, örömmel ragadjuk meg az alkalmat munkálkodásaink eredményéről habár összevont, de hű képet adni, kedves kötelességünknek ösmerjük másfelől első sorban s mindenek előtt Kolozsvár sz. kir. városának, intézetünk pártfogójának, védnökének, mint a nyert anyagi és szellemi siker főtenyezőjének hálás köszönetünket nyilvánítani.

Alábbi részletes jelentéseinkre hivatkozva, e helyen általánosságban ama örvendetes végeredményt konstatáljuk, mely szerint a lefolyt évben ugy zene-iskolánknál fokozatos növekedést jelezhetünk a tanítvány-létszámban, mint jelenthetjük alaptőke s forgó-tőke vagyonunk gyarapodását részint befektetésekben, részint gyümölcsöző készpénzben.

Előbbit illetőleg jelentjük, hogy míg beiratási s tandíjbevételünk az 1881-ik évben 1168 frt — krt, az 1882-ik évben 1489 frt 50 krt tett, a lefolyt 1883-ik évben már 1790 frt 50 krra emelkedett.

A lefolyt 1882—83-iki tanév kezdetét vette 10 havi tanfolyammal 1882 szeptember 3-án. A zárvizsgálatok mult év június 15. és 16-án, a zárünnepély pedig ugyanazon hó 17-én lettek megtartva.

E tanévre beiratkozott összesen 85 tanítvány, kik közül az év végeztéig 20 kimaradván: létszám a tanév végén 65 volt, és pedig: zongora-osztályban 23, hegedü-osztályban: 15, ének-osztályban: 7, gordonka-osztályban: 3, gordon-osztályban: 2, fuvóhangszerek osztályában: 7, összhangzattan-osztályban: 8 tanítvány.

A most folyó 1883—84-iki tanév kezdetét vette szintén 10 havi tanfolyammal 1883 szeptember 3-án. Az ezen tanévre beiratkozott tanítványok létszáma december 31-én következő volt:

zongora-osztályban	30	fizető,	5	tandijmentes,
hegedü	21	„	6	„
ének	19	„	—	„
gordonka	3	„	—	„
gordon	1	„	2	„
összhangzattan-oszt.	9	„	7	„
fuvóhangszer	1	„	7	„

összesen tehát 104 tanítvány.

E számok fényesen tanuskodnak egyfelől intézetünknek mint zene-iskolának szükségességéről, de másfelől — az eredményekből ítélve azt hisszük szerénytelenség nélkül mondhatjuk — a bizalomról, melyet a tanáraink kiképzése alá bízott tanítványokra nézve az érdekelt szülők intézetünkbe helyeznek.

Alaptőke s forgó-tőke vagyonunk fennebb érintett gyarapodását illetőleg jelentjük, hogy kormányzatunk kiváló gondjai alá tartozott a bevételek s kiadások folyton összhangba hozatala, mi által lehetővé vált a mult közgyűlés ama határozatának eleget tennünk, mely szerint az alaptőke-vagyon összes kamatbevétele 92 frt 06 kr. s ezenkívül az előírányzott 50 frtnak az idecsatolása lehetővé vált s ennek daczára a forgó-tőke részint készpénzben, részint beruhá-

zásokban, részint régebbi adósság törlesztése által 230 frt 02 krral növekedett. Mint ide tartozót jelentjük, hogy hangjegyeink, hangszereink s felszereléseink leltározása a mult évben teljesen befejezve lön s e 3 czim alatti vagyonunk a leltár-kimutatások szerint 2632 frt 65 kr. becsértéket teszen ki, melyekre tartozásunk semmi sincs.

Eme általános jelentésünk keretében említjük fel, hogy választmányunknak ama, még az 1881-ik év folyamán megérlelt terve, mely szerint intézetünk hangverseny-terme a közfal-átvágás által megnagyittassék: a mult év végén teljesebe ment s ma már teljes megelégtültséggel jelenthetjük, hogy intézetünk oly terem felett rendelkezik, melyben házi hangversenyeit ugy a működőkre, mint a közönségre nézve egész kényelemmel rendezheti. E helyen nem mulaszthatjuk el a tek. városi bizottságnak ama kegyességeért, mely szerint az átalakításnak mintegy 400 frtra menő költségét pénztárunk terhéről levette, sőt a folyó év elejétől kezdődőleg az eddigi bér felemelése nélkül eddigi helyiségeinkhez még 2 szobát díjtalanul átengedett: hálás köszönetünket nyilvánítani.

Áttérve intézetünk ama feladatához, mely alapszabályaink értelmében a zenének hangversenyek adása általi kiható művelését illeti, habár ezen idézett alapszabályok határozatának, mely szerint a pártoló tagok részére évenként 4 hangversenyt adni kötelezve vagyunk, eleget is tettünk, sajnálattal kell azonban mégis jelezniünk, hogy ama czél elérésére irányított törekvéseink, mely szerint az előző évekhez képest az orkesztrális klasszikus zenét, nagy zenekari hangversenyek által is műveljük s közönségünk műkedvelő részének eme követelményét is kielégithessük, a mult év folyamán hajótörést szenvedtek ama pótolhatlan hiány következtében, mely a színházi zenekari tagok elbocsátása s tisztán katonai zenekar beállításával létrejött. Más sza-

vakkal, nem volt intézetünknek hová fordulni akkor, midőn a zenekari művek előadásához szükségeltető fa- és rézfuvóhangszerekre működőket kellett keresnie.

Részünkről csak sajnálatunkat tudhatjuk eme — városunk művészeti életét nagyban sujtó — körülmény felett kifejezni, annál is inkább, mert választmányunk ama törekvése, mely szerint a nemzeti színház igazgatósága által ajánlott s részünkről elvileg elfogadott zenekar-átvételi kérdés, anyagi érdekeink megsértése nélkül ténynyé válhassék, a nemzeti színház merev magatartása folytán sajnálatunkra hajótörést szenvedett, a mennyiben e czélu, mult évi január hó 10-ről keltezett előterjesztésünknek semmi eredménye nem lőn.

Tiszta meggyőződésünk pedig az, hogy intézetünknek s a nemzeti színháznak eme tervbe vett s mindkét részről óhajtott összeköttetése ugy anyagilag, a szükséges költségek kevesbedése, mint szellemileg, a zeneművészet tágas művelhetése által, csak sikert szülhet.

Hangversenyt rendezett intézetünk a lefolyt évre összesen 6-ot, és pedig: február 18-án, martius 18-án, május 3-án, junius 17-én (vizsga-zárünnepély), deczember 8-án és január 6-án. E hangversenyek mindenike kizárólag pártoló tagjaink részére rendeztetett.

Intézetünk alapító, pártoló és működő tagjait illetőleg növekedést csak részben konstatálhatunk. Így működő tagjainknál mig az ének-osztály tagjai — különösen nőkben — örvendetes mennyiségben, 26 taggal növekedtek, addig a pártoló tagsági állomány csakis 14-el, a zenekari működők száma 5-tel, s alapító tagjaink száma semmivel sem növekedett.

A zenekari működő tagok közönyén — mely legjobb hitünk szerint — az orkesztrális zene művelésének nem-

valósulhatásán alapszik, igazgatóságunk teljes buzgalommal igyekszik segíteni.

Nem hagyhatjuk e helyen említés nélkül, hogy a folyó évre már meg vannak előkészületeink téve a katonai zenekar közreműködésével egy nagy zenekari hangverseny rendezhetésére s hisszük, hogy ennek keresztülvitele után működő tagjaink érintett közönye fennmaradni nem fog.

Hátra van még jelentésünket megtennünk a kebli életünkben az év folyamán előfordult nevezetesebb mozzanatokról. E részben tisztelettel jelentjük, hogy választmányunk a lefolyt évre összesen 16 ülést tartott, s letárgyalt ezekben 97 ügyet. Rendkívüli közgyűlés a múlt évben nem tartatott.

Sajnálattal kell bejelentenünk, hogy a magas kormányhoz intézetünk rendes subventionálása iránt intézett ismételt kérvényünk, az ország pénzügyeire tett hivatkozással, elutasító végzésben részesült. Választmányunk a kérvénynek ismételt, immár harmadszori felterjesztését határozta el s hisszük, hogy erészben helyeslésüket kinyerendjük.

A múlt közgyűlés által 3 évi tartamra megválasztott tisztviselőink tisztjeiket az év folytán megtartották. Sajnálattal kell azonban bejelentenünk, hogy intézeti igazgató: Benel Ferencz ur múlt hó 15-iki átiratával lemondását bejelentette, a mely körülményre nézve a tárgysorozat rendjén javaslatunkat megtenni s a t. közgyűlés határozatát kikérni fogjuk. E tisztet ideiglenesen elnökünk s zeneigazgatónkra ruháztuk.

Alapszabályaink 19. §-a értelmében 5 legrégebb választmányi tag helye választás által betöltendő leend.

Jelentésünk végeztével választmányunk kedves kötelességének ismeri a mult közgyűlés által reá ruházott bizalmat megköszönni ama meggyőző kijelentéssel, miszerint hazafiai kötelemének ismeri ezentul is közremunkálni a „Kolozsvári Zene-Conservatorium“ hovatovább nagyra emelésében.

Kérjük a jövőre nézve a t. tagtársak támogatását, a multat illetőleg pedig e jelentésünk tudomásul vételét.

Kolozsvártt, 1884 február 20-án.

A választmány nevében:

Dr. Sintz György,
elnök.

Magyaróssy Gyula,
titkár.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

II.

**A „Kolozsvári Zene-Conservatorium“
kormányzata :**

1.) Elnök: Dr. Hintz György. Választatott 1883. február 11-én.

2.) Alelnök: Szenkovich Márton. Választatott 1883. február 11-én.

3.) Igazgató: Benel Ferencz. Választatott 1883. február 11-én.*)

4.) Titkár: Magyaróssy Gyula. Választatott 1878. január 6-án; újólag: 1880. október 10-én; újólag: 1883. február 11-én.

5.) Pénztárnok: Biró János, gyógyszerész. Választatott 1880. október 10-én; újólag: 1883. február 11-én.

6.) Gazda: Dietrich Amadé. Választatott 1883. február 11-én.

Igazgató választmány :

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Bogdán István. | 9. Dr. Koch Antal. |
| 2. Czirják Albert. | 10. Martin Lajos. |
| 3. Dobokay Kálmán. | 11. Márk Ferencz. |
| 4. Dr. Éltes Károly. | 12. Mózsza József. |
| 5. Farkas Ödön. | 13. Petelei István. |
| 6. Fröhlich Vilmos. | 14. Vajna Sándor. |
| 7. Geltch János. | 15. Wolff János. |
| 8. Dr. Isacu Aurél. | |

*) Lemondott 1884. január 15-én.

III.

Tanári kar az 1882/83-ik tanévben:

Zeneigazgató:

Farkas Ödön. Választatott 1880. szeptember 24-én;
újólág: 1883. június 9-én.

Tanárok:

1.) Brath Frigyes. Hegedü-osztály. Választatott
1882. augusztus 27-én.

2.) Dobokay Kálmán. Gordonka-osztály. Válasz-
tatott 1882. augusztus 27-én.

3.) Farkas Ödön, zeneigazgató. Ének-, zongora-
és összhangzattan-osztályok. Választatott 1880. szeptember
24-én.

4.) Farkas Ödönné, Mádai Elza. Zongora-
osztály. Választatott 1880. október 1-én.

5.) Sandtner Venczel. Nagy-gordon-osztály.
Választatott 1877. szeptember 1-én.

6.) Thumser György. Összes fuvó-hangszer-osz-
tályok. Választatott 1877. szeptember 1-én.

7.) Vizy Irma. Zongora-osztály. Választatott 1882.
október 27-én.

IV.

**A „Kolozsvári Zene-Conservatorium“
tagjai:**

I. Tiszteletbeliek:

- | | |
|------------------------|------------|
| 1. Ákoncz János, | Kolozsvár. |
| 2. Id. Ábrányi Kornél, | Budapest. |
| 3. Id. Bodor Pál, | Kolozsvár. |
| 4. Dr. Brassai Sámuel, | „ |

5. Brahms Johannes,	Lipcese.
6. Erkel Ferencz,	Budapest.
7. Gr. Eszterházy Kálmán,	Kolozsvár.
8. Dr. Hintz György,	„
9. Jakoby Jakab, †	„
10. Joachim József,	Berlin.
11. Királyi Pál,	Budapest.
12. Korbuly Gergely, †	Kolozsvár.
13. Kuna Antal,	„
14. Liszt Ferencz,	Budapest.
15. Mátéfi Károly †	Kolozsvár.
16. Ruzitska Raczek Sónia,	„
17. Simon Elek, †	„
18. Váradi Mór,	„

BCU Cluj / Central University Library Cluj

II. Alapítók :

1. Br. Bornemissza János	100	frt.
2. Br. Bornemissza Leopold	100	„
3. Gr. Eszterházy Miguel	100	„
4. Ditrói József	50	„
5. Dr. Hintz György	50	„
6. Kolozsvári takarékpénztár	200	„
7. Kovács Péter	50	„
8. Gr. Mikó Imre †	200	„
9. Nagy Gábor	50	„
10. Orbán József	50	„
11. Gr. Péchy Manó	900	„
12. Simon Elek †	200	„
13. Szenkowich Márton	50	„
14. Váradi Mór	50	„

III. Pártolók.

a.) A családos pártolók évi 5 forint díjjal :

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Id. Bodor Pál | 25. Korbuly Bogdán |
| 2. K. Biasini Domokos | 26. Dr. Lindner Gusztáv |
| 3. Bogdán István | 27. László Cseh Berta |
| 4. Becsey Hugó | 28. Dr. Mosel Antal |
| 5. Deáky Albert | 29. Dr. Martin Lajos |
| 6. Duret József | 30. Márk Ferencz |
| 7. Özv. Dobokay Károlyné | 31. Módy Elek |
| 8. Demjén Ágoston | 32. Meiszner József |
| 9. Dr. Fabinyi Rudolf | 33. Moldvai Mihályné |
| 10. Dr. Finály Henrik | 34. Meskó Miklós |
| 11. Göllner Antal | 35. Nagy Béla |
| 12. Gundhárd Lipót | 36. Dr. Nagy József |
| 13. Geltch János | 37. Peielle István |
| 14. Horovitz Sámuel | 38. Petrovics György |
| 15. Hutflesz Károly | 39. Schilling György |
| 16. Hunwald Lipót | 40. Özy Stritzky Antalné |
| 17. Hantz Pál | 41. Széky Miklós |
| 18. Dr. Haller Károlyné | 42. Tauffer János |
| 19. Horváth Kálmán | 43. Ifj. Tauffer József |
| 20. Haller Rezső | 44. Dr. Vályi Gábor |
| 21. Id. Jánosy László | 45. Vizi Endre |
| 22. Dr. Koch Antal | 46. Wolff János |
| 23. Konrád Gyula | 47. Virányi István |
| 24. Kraft Ádám | |

b.) Magános pártolók évi 2 frt díjjal :

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Dr. Abt Antal | 11. Özv. Botta Gergelyné |
| 2. Allenberg Lázár | 12. Bodor Antal |
| 3. Dr. Ákoncz József | 13. Br. Bánffy Dánielné |
| 4. Aspis Sámuel | 14. Behr Károly |
| 5. Dr. Almasán László | 15. Behr Jolán |
| 6. Ajtai Albert | 16. Br. Bánffy György |
| 7. Biró János | 17. Bartha Miklós |
| 8. Bodor Antalné | 18. Benigni Sámuel |
| 9. Benkő Ferencz | 19. Balázs Károly |
| 10. Békési Lilla | 20. Balázs Károlyné |

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 21. Czetz Gyula | 61. Klug Nándorné |
| 22. Czetz Péter | 62. Kozma József |
| 23. Csiszár József | 63. Kozma Józsefné |
| 24. Czirják R. Mari | 64. Kohn Lajos |
| 25. Csiky Lukács | 65. Kiss Sámuel |
| 26. Csermák János | 66. Kiss Mórné |
| 27. Dobokay Kálmánné | 67. Özv. Kovács Károlyné |
| 28. Dietrich Amadé | 68. Dr. Kovács Sándorné |
| 29. Demjén Imre | 69. Kun Bernát |
| 30. Duha Mihály | 70. Kaufmann Jakab |
| 31. Dietrich Josefíne | 71. Lónhard Frigyes |
| 32. Donovan Géza | 72. Lónhard Frigyesné |
| 33. Debreczeni Balázs | 73. Lichtig Adolf |
| 34. Dr. Engel Imre | 74. László József |
| 35. Farkas Ödön | 75. Lányi Ernő |
| 36. Fein Emanuel | 76. Lucan Aladár |
| 37. Gámenczi János | 77. Maetz Frigyes |
| 38. Grau H. József | 78. Molnár József |
| 39. Gyulai Árpád | 79. Matskásy Péter |
| 40. Gámán József | 80. Magyaróssy Gyuláné |
| 41. Greifenstein István | 81. Miklós Gizella |
| 42. Dr. Groisz Gusztávné | 82. Miklós Hermin |
| 43. Groisz Helén | 83. Mesko Lukács |
| 44. Id. Groisz Gusztávné | 84. Mesko Lukácsné |
| 45. Höhn Lipót | 85. Neupöck Ferencz |
| 46. Heinrich József | 86. Nagy Ferdinánd |
| 47. Dr. Högyes Endre | 87. Dr. Nagy Ferencz |
| 48. Horváth Paula | 88. Dr. Nagy Ferenczné |
| 49. Br. Huszár Sándor | 89. Ozoray Adolf |
| 50. Horváth Ákos | 90. Ormós Ferencz |
| 51. Dr. Hintz Györgyné | 91. Dr. Óvári Kelemen |
| 52. Incze József | 92. Dr. Óvári Kelemenné |
| 53. Dr. Isacu Aurél | 93. Orelli Hugó |
| 54. Istvánffy József | 94. Pittner Gáspár |
| 55. Kitzing Frigyes | 95. Pákey Lajos |
| 56. König Károly | 96. Puskás Béla |
| 57. Dr. Kánitz Ágost | 97. Páll Sándor |
| 58. Dr. Kánitz Ágostné | 98. Péter József |
| 59. Kiss Sándor | 99. Perl József |
| 60. Klug Nándor | 100. Ransburg Adolf |

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| 101. Reményi Victor | 119. Szenkovits Gyula |
| 102. Reich Mór | 120. Dr. Szilágyi Ete |
| 103. Rosenfeld József | 121. Szász Domokosné |
| 104. Reinbold Olivér | 122. Dr. Szentkirályi Ákos |
| 105. Reinbold Olivérné | 123. Szacsvay Sándor |
| 106. Stóger Béla | 124. Dr. Szombathelyi József |
| 107. Sigmod Dezső | 125. Szász Gerő |
| 108. Sigmond Ákos | 126. Szentés Márton |
| 109. Schwartz Ignác | 127. Szabó Mózes |
| 110. Strasser Lipót | 128. Tóth József |
| 111. Strobel Károly | 129. Tauffer Ferencz |
| 112. Sándor József | 130. Vajna Sándor |
| 113. Schlezák József | 131. Verzár Gergelyné |
| 114. Schwartz Náci | 132. Wagner Frigyes |
| 115. Somodi István | 133. Br. Wesselényi István |
| 116. Stratzinger Gusztáv | 134. Valentini Adolfné |
| 117. Schreiber Victor | 135. Weisz Mór |
| 118. Dr. Szabó Józsefné | 136. Zólyomi Jenő |

BCU Cluj / Central University Library Cluj

IV. Működők.

a.) Zene-osztály.

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Brath Frigyes (tanár) | 17. Ifj. Jánosy László |
| 2. Boytha Miklós | 18. Kovács Kálmán |
| 3. Benel Ferencz | 19. Kovács Ede |
| 4. Dietrich Amadé | 20. Dr. Lindner Gusztáv |
| 5. Dobokay Kálmán (tanár) | 21. Lindner Béla |
| 6. Danes Ferencz | 22. Liebner Samu |
| 7. Fröhlich Vilmos | 23. Magyaróssy Gyula |
| 8. Id. Farkas János (tanár) | 24. Mózsai József |
| 9. Ifj. Farkas János | 25. Orelli Zoltán |
| 10. Farnos Árpád | 26. Popp Benjámín |
| 11. Fekete Ferencz | 27. Sachers Vilmos |
| 12. Gámán József | 28. Sandtner Venczel (tan.) |
| 13. Gámán Béla | 29. Szenkovits János |
| 14. Geltch János | 30. Trandafir Miklós |
| 15. Dr. Hintz György | 31. Thumser György (tanár) |
| 16. Heim Vilmos | 32. Vinczenti Károly |

b.) Ének-osztály.

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Bogdán Péter | 31. Magyaróssy Imre |
| 2. Beil Venczel | 32. Medgyesi Béla |
| 3. Bodor Géza | 33. Nesztor Ilona |
| 4. Böhm Mihály | 34. Némethi Teréz |
| 5. Békésy Teréz | 35. Nagy Ottilia |
| 6. Farczády József | 36. Papp Anna |
| 7. Fogarascher Károly | 37. Péter Ilona |
| 8. Farkas Ödönné | 38. Papp Szidonia |
| 9. Gálfalvy János | 39. Rosiescu Aurelia |
| 10. Göllner Josefa | 40. Rosiescu Mária |
| 11. Hausenblass Paula | 41. Salamon Klára |
| 12. Hunwald Antonia | 42. Schwarczel Adél |
| 13. Hönig István | 43. Schillingné N. Anna |
| 14. Hambrich Károly | 44. Solcz Ida |
| 15. Indali Saroltá | 45. Strobl Berta |
| 16. Indali Ilona | 46. Strobl Emilia |
| 17. Indali Lenke | 47. Szöllősy Atilla |
| 18. Issekutz Aurél | 48. Szilágyi Ferencz |
| 19. Körösy Berta | 49. Szuchán Venczel |
| 20. Kócsy Margit | 50. Schreiber Ferencz |
| 21. Kóváry Dalma | 51. Trompler Ilka |
| 22. Koch Ferencz | 52. Török József |
| 23. Kovács Endre | 53. Török Józsefné |
| 24. Lorx Olga | 54. Török Bogdán |
| 25. Lévy Teréz | 55. Vizy Irma |
| 26. Márk Etelka | 56. Vizy Gizella |
| 27. Márk Anna | 57. Vadas Zsuzsa |
| 28. Miklós Hermin | 58. Vesztfál Ágoston |
| 29. Müller Jánosné | 59. Zólyomi Jenő |
| 30. Mohl Irma | |

V.

Tanítványok névsora az 1882/3-ik tanévből.)*

I. Ének-osztály :

Tanár : **Farkas Ödön.**

- | | |
|----------------------|------------------|
| 1. Hunwald Antonia | 5. Nagy Otillia |
| 2. Hausenblass Paula | 6. Papp Anna |
| 3. Lorx Olga | 7. Tóth Józsefné |
| 4. Márk Etelka | |

K i m a r a d t a k : Farkas Mari, Kalmár Berta, Szilágyi Vidorka.

II. Zongora-osztály.

Tanárok : **Farkas Ödön, Farkas-Máday Ella, Vizy Irma.**

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Ajtai Sándor | 13. Koch Béla |
| 2. Babos Anna | 14. Koch Antal |
| 3. Babos Emilia | 15. Langfelder Mór |
| 4. Dunki Róza | 16. Lorx Olga |
| 5. Egyed Miklós | 17. Molnár Jenő |
| 6. Farkas Mariska | 18. Nagy Otillia |
| 7. Fekete Ferencz | 19. Papp Romulus |
| 8. Folbert Ilona | 20. Papp Anna |
| 9. Földesi Mari | 21. Péter Ilona |
| 10. Genersich Eveline | 22. Rosiescu Amália |
| 11. Genersich Vilmos | 23. Wachmann Hugó |
| 12. Klug Nándor | |

K i m a r a d t a k : Farkas Mari, Kalmár Berta, Kieswetter Jenny, Kertész Emma, Meskó Aladár.

III. Hegedü-osztály.

Tanár : **Brath Frigyes.**

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Bartha Margit | 4. Csákány Ödön |
| 2. Balázs Ferencz | 5. Csákány Gyula |
| 3. Borbély Ernő | 6. Dandóczy József |

*) A *)-gal jegyzettek tandíjmentességben részesítették.

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 7. Fekete Ferencz | 12. Sárossy László |
| 8. Hambrich Kálmán | 13. Tanti György |
| 9. Huszár János* | 14. Thurner Albert* |
| 10. Papp Szidonia | 15. Wachmann Hugó |
| 11. Strasser Albert | |

K i m a r a d t a k : Gombos Mihály, Marku Romulus,
Prohászka József, Weiszfeiler Kálmán.

IV. Gordonka-osztály.

Tanár : Dobokay Kálmán :

- | | |
|----------------------|----------------|
| 1. Goldhammer József | 3. Tanti János |
| 2. Dr. Póka Dezső | |

V. Nagy-gordon-osztály.

Tanár : Sandtaer Venczel.

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1. Magyaróssy Imre | 2. Simay Miklós |
|--------------------|-----------------|

VI. Fuvó-hangszerek osztályai :

Tanár : Thumser György :

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Bihari Ödön* (fuvola) | 5. Himmelstein Lajos* (trom.) |
| 2. Cserei Márton* (trombita) | 6. Kászoni Lajos* (trombone) |
| 3. Debreczeni Ármin (tromb.) | 7. Szarka József* (trombita) |
| 4. Göllner Béla (fuvola) | |

K i m a r a d t a k : Farkas János, Kisfaludy Lajos, Nagy
Emil.

VII. Összhangzattan-osztály.

Tanár : Farkas Ödön :

- | | |
|--------------------|------------------|
| 1. Fekete Ferencz | 5. Péter Ilona |
| 2. Hunwald Antonia | 6. Papp Anna |
| 3. Lorx Olga | 7. Papp Szidonia |
| 4. Nagy Marika | 8. Vízy Irma |

K i m a r a d t a k : Ákoncz Károly, Adorján Domokos,
Kalmár Berta, Szilágyi Vidorka, Szentgyörgyi Jolán.

Összesítés:

	Beiratkozott:	Kimaradott:	Tanév végén:
I. Ének-osztály	10	3	7
II. Zongora-osztály . . .	28	5	23
III. Hegedü-osztály . . .	19	4	15
IV. Gordonka-osztály . . .	3	—	3
V. Nagy gordon-osztály . .	2	—	2
VI. Fuvó-hangszer-osztály	10	3	7
VII. Összhangzattan-osztály	13	5	8
Összesen :	85	20	65

VI.

Az 1883-ik évre rendezett hangversenyek műsorai:

BCU Cluj / Central University Library Cluj

I. Házi hangverseny.

1883. február 18-án az intézet helyiségében:

1. Verdi-Fahrbach. Aida, fuvola-négyes, előadták: Mózsa József, Slezák József, Fröhlich Viimos és Dietrich Ámádé.
2. Farkas Ödön. Hajtsátok meg Éneklé: Zólyomi Jenő.
3. Beethoven. Szónáta, op. 53. (C-dur), zongorán előadta: Hunwald Antonia k. a.
4. a) Niels-Gade. A vizi rózsza.
b) Mendelssohn. Az erdei madarak, magán-négyes, előadták: Vizi Gizella, Vizi Irma, Koch Ferencz és Zólyomi Jenő.
5. Niels-Gade. Novelettes (A-moll), előadták: Farkas János (hegedü), Dobokay Kálmán (cello), Sachers Vilmos (zongora).

II. Házi hangverseny.

1883. martius hó 18-án, az intézet helyiségében :

1. Beethoven. Vonós-négyes, op. 59. nr. 2. (E-moll), Allegro, Molto Adagio, Allegretto, Presto. Bráth Frigyes (első hegedü), Farkas János (második hegedü), Petelei István (mély hegedü), Dobokay Kálmán (gordonka).
2. Chopin. Nocturne (Cis-moll), Kalmár Berta intézeti növendék.
3. Mendelssohn. a) Sulejka.
b) Uti dal — éneklé Márk Etelka intézeti növendék.
4. Farkas Ödön. Zongora-ötös (A-dur), Allegro non troppo, Intermezzo, Adagio, Allegro. Farkas-Máday Ella (zongora), Bráth Frigyes (első hegedü), Farkas János (második hegedü), Petelei István (mély hegedü), Dobokay Kálmán (gordonka).

III. Házi hangverseny.

1883. május hó 3-án, a vigadó nagytermében.

1. Volkmann. Serenade Nr. 1. (C-dur, op. 62.) vonós zenekar.
2. Haydn. Simfonia (Andante, Menuetto, Allegro) zongorán 4 kézre. Horowitz Jetti k. a. és Rauchleitner A. ur.
3. Haydn. Vonós négyes (No. 41. F-dur), Farkas János, dr. Hintz György, dr. Lindner Gusztáv és Pákey Lajos urak.
4. Mosonyi. Leteszem a lantot, baryton-solo, Szilágyi Ferencz ur.

5. Alard. Simfonia concertante, No. 2. két hegedűn Farkas János és Dancs Ferencz urak.
6. Belliczay. Andante (Es-dur op. 25.) vonós zenekar.
7. Hummel. Septet (Militaire) op. 114. Dr. Szóts Emilné urasszony (zongora), Dr. Hintz György (hegedű), Pákey Lajos (gordonka), Gámán József (nagybőgő), Mózsa József (fuvola), Thumser György (klárinét) és Kvintusz József (trombita) urak.

IV. Vizsga-zárünnepély.

1883. június hó 17-én, az intézeti helyiségben.

1. Brahms. Magyar tánczok, 2 zongorán: Farkas Mariska (intéz. növ.), Péter Ilona (intéz. növ.), Farkasné Máday Ella és Farkas Ödön.
 2. Beethoven. Romance hegedűre (F.-dur), Papp Szidonia (int. növ.) University Library Cluj
 3. Abt F. A dalnok lantja. Márk Etelka (int. növ.), Papp Anna (int. növ.) és Vizi Irma.
 4. Beethoven. Szonata pathétique 1-ső tétel, Lox Olga (int. növ.)
 5. Alard. Symfonia 2 hegedűre: Dandóczy József (intéz. növ.) és Tanti György (int. növ.)
 6. Mozart. Zongora trió No. 3. (B-dur). Fekete Ferencz (int. növ.), Lox Olga (int. növ.) és Dobokay Kálmán.
 7. Liszt. Soirée de Vienne. Zongorán: Papp Anna (intéz. növendék).
 8. Volkmann. Sapho, drámai magán jelenet: Márk Etelka (int. növ.)
 9. Berlioz. Carneval Romain nyitány. 2 zongorán: Papp Anna (int. növ.), Farkasné Máday Ella, Fekete Ferencz (int. növ.) és Farkas Ödön.
-

V. Házi hangverseny.

1883. deczember 8-án, az intézeti helyiségben.

1. **Symfonia.** D-moll, 2-ik és 3-ik tétel. (Andante, Scherzo)
Zongorán 4 kézre: Farkaó-Máday Ella és Farkas Ödön.
2. **Vonós-négyes.** G-moll: Bráth Frigyes, Kovács Kálmán, Farnos Árpád, Dobokay Kálmán.
3. **Sapho,** drámai magán jelenet: Márk Etelka, int. növ.
4. **Pastorale.** („Visegrád“-ból), Alt-clarinet solo, Thumser György.
5. **Serenade,** 3-ik szám, D-moll, vonós zenekar.

VI. Házi hangverseny.

1884. január hó 6-án, az intézeti helyiségben.

1. **Berlioz.** Nyitány „Benvenuto Cellini“ 2-ik felvonásához; zongorán 8 kézre: Márk Anna, Papp Anna, int. növendékek, Farkas-Máday Ella és Vízny Irma.
 2. **Abt.** A dalnok hárfája, terzett: Márk Etelka, Papp Anna és Hunwald Antonia int. növ.
 3. **Chopin.** Ballada (F-moll): Rigó Anna k. a.
 4. **Mozart.** Vonós négyes (Es-duo): Kovács Kálmán, Szabó Péter, Farnos Árpád és Kovács Ede.
-

Zárszámla az

Tétel	Bevételek:		
		frt	kr.
1.	Beiratási s tandijak	1630	50
2.	1882-ben előre fizetett tandijak . .	160	—
3.	Pártoló tagsági díjak	509	—
4.	Községi segély	999	96
5.	Adományok	75	—
6.	Kamatok s szelvények	108	77
		3483	23

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Kolozsvár,

A választmány

Dr. Hintz György,
elnök.

1883-ik évről.

Tétel	Kiadások :	frt	kr.
1.	Fizetések s átalányok	2415	—
2.	Lakbérek	250	—
3.	Fűtés s világítási költségek	98	55
4.	Hangverseny s közreműk. költségek	76	14
5.	Nyomtatvány s hirdet. „	60	29
6.	Hangszerjavítási „	73	63
7.	Vegyés kiadások	84	42
8.	Leírás hangjegy-számláról	6	22
9.	„ hangszer- „	41	20
10.	„ bútor- „	5	70
11.	Tőke-gyarápodás 1883-ban	372	08
		3483	23

1883 decz. 31-én.

nevében :

Magyaróssy Gyula,
titkár.

Mérleg-kimutatás

Tétel	T e h e r:	frt	kr.
1.	Alapítványok 1883. decz. 31-ig	2150	—
2.	Forgó-tőke (rendelk. alap)	2035	86
3.	Alaptőke-hiány	307	94
4.	Előre fizetett tandíjak	197	50
5.	Tőke-gyarapodás 1883-ban	372	08
BCU Cluj / Central University Library Cluj		5063	38

K o l o z s v á r,

A választmány

Dr. Hintz György,
elnök.

1883 december 31-ről.

Tétel	V a g y o n :				
		frt	kr.	frt	kr.
1.	Értékpapírok árfolyam szerint:				
	a) magy. aranyjáradék . . .	592	50		
	b) erd. földteherment. kötv.	982	50	1575	—
2.	Készpénz és tak. pénzt. betétek:				
	a) alapítványi pénztár . . .	292	06		
	b) rendelk. „ . . .	255	73	547	79
3.	Hangszerek leltár szerint . . .			1516	80
4.	Hangjegyek „ „ . . .			915	90
5.	Butor s felsz. „ „ . . .			199	95
6.	Alaptőke-hiány 1882 decz. 31.	450	—		
	törlesztés 1883-ban	142	06	307	94
				5063	38

1883 decz. 31-én.

nevében :

Magyaróssy Gyula,
titkár.

TARTALOM:

	Lap.
A választmány évi jelentése 1883-ról	3.
Az intézet kormányzata	9.
Tanári kar	10.
Intézeti tagok a.) Tiszteletbeliek	10.
b.) Alapítók	11.
c.) Pártolók	12.
d.) Működők	14.
Tanítványok névsora az 1882/83-ik tanévben	16.
Az 1883-ik évre rendezett hangversenyek műsorai	18.
Zárszámla 1883-ik évről	22.
Mérleg-kimutatás 1883. december 31-én	24.